

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013

No.	Information		Value and precision			Unit
1.	Supplier's name or trade mark		SAMSUNG			
2.	Supplier's model identifier		QE65Q75TAT			
3.	Energy efficiency class for standard Dynamic		G			
4.	On mode power demand for Standard Dynamic		139.0			W
5.	Energy efficiency class (HDR)		G			
6.	On mode power demand in High Dynamic		170.0			W
7.	Off mode, power demand		N/A			W
8.	Standby mode power demand		0.5			W
9.	Networked standby mode power demand		2.0			W
10.	Electronic display category		TELEVISION			
11.	Size ratio		16	:	9	integer
12.	Screen resolution (pixels)		3840	x	2160	pixels
13.	Screen diagonal		163.0			cm
14.	Screen diagonal		65			inches
15.	Visible screen area		11478.1			cm ²
16.	Panel technology used		QLED LCD			
17.	Automatic Brightness Control (ABC) available		No			
18.	Voice recognition sensor available		N/A			
19.	Room presence sensor available		No			
20.	Image refresh frequency rate		120			Hz
21.	Minimum guaranteed availability of soft- ware		2029-03-31			date
22.	Minimum guaranteed availability of spare parts		2029-03-31			date
23.	Minimum guaranteed product support (until):		2029-03-31			date
24.	Power supply type:		INTERNAL			
<i>i</i>	External standardised power supply (included in the product box)	Standard name	N/A			
		Input voltage	N/A			V
		Output voltage	N/A			V
<i>ii</i>	External standardised suitable power supply (if not included in the product box)	Standard name	N/A			
		Required output voltage	N/A			V
		Required delivered current	N/A			A
		Required current frequency	N/A			Hz

No.	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	FR
1.	Наименование или търговска марка на доставчика;	Nombre o marca del proveedor	Název nebo ochranná známka dodavatele	Leverandørens navn eller varemærke	Name oder Handelsmarke des Lieferanten	Tarnija nimi või kaubamärk	Όνομα/Επωνυμία του προμηθευτή ή εμπο- ρικό σήμα	Nom du fournisseur ou marque commerciale
2.	Идентификатор на модела, предлаган от доставчика	Identificador del modelo del proveedor	Identifikační značka modelu dodavatele	Leverandørens modelidentifikation	Modellkennung des Lieferanten	Tarnija mudelitähis	Αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή	Référence du modèle donnée par le fournisseur
3.	Клас на енергийна ефективност при стан- дартен динамичен обхват (SDR)	Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)	Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Energieeffektivitetsklasse i standard dynami- kområde (SDR)	Energieeffizienzklasse bei Standard- Dynamikumfang (SDR)	Energiaklass standardse heledusvahemiku (SDR) puhul	Τάξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυνα- μικό εύρος (SDR)	Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)
4.	Консумирана мощност в режими „включен“ при стандартен динамичен обхват (SDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR)	Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR)	Leistungsaufnahme im Ein- Zustand bei Standard- Dynamikumfang (SDR)	Sisselülitatud seisundi energiatarbimine standardse heledusvahemiku (SDR) puhul	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Puissance appelée en mode veille avec maintien de la gamme dynamique standard (SDR)
5.	Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)	Clase de eficiencia energética (HDR)	Třída energetické účinnosti (HDR)	Energieeffektivitetsklasse (HDR)	Energieeffizienzklasse (HDR)	Energiatõhususe klass (HDR)	Τάξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)	Classe d'efficacité énergétique (HDR)
6.	Консумирана мощност в режими „включен“ при голям динамичен обхват (HDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR)	Příkon v zapnutém stavu u velmi vysoké dynamického rozsahu (HDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i højt dyna- mikområde (HDR)	Leistungsaufnahme im Ein- Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR)	Sisselülitatud seisundi energiatarbimine laiendatud heledusvahemiku (HDR) puhul	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας, σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR)	Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR)
7.	Консумирана мощност в режим „изключен“	Demanda de potencia en modo desactivado	Vypnutý stav, příkon	Effektforbrug i slukket tilstand	Leistungsaufnahme im Aus- Zustand	Energiatarbimine väljalülitatud seisundis	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας	Puissance appelée en mode arrêt
8.	Консумирана мощност в режим „в готовност“	Demanda de potencia en modo preparado	Příkon v pohotovostním režimu	Effektforbrug i standbytilstand	Leistungsaufnahme im Bereitschaftszu- stand	Energiatarbimine ooteseisundis	Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής	Puissance appelée en mode veille
9.	Консумирана мощност в режим „в готовност“	Demanda de potencia en modo preparado en red	Příkon v síťovém pohotovostním režimu	Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand	Leistungsaufnahme im vernetzten Bereit- schaftsbetrieb	Energiatarbimine võrguühendusega ooteseisundis	Ζήτηση ισχύος σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής	Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau
10.	Категория на електронния екран	Categoría de pantalla electrónica	Kategorie elektronického displeje	Elektronisk skærmmkategori	Art des elektronischen Displays	Kuvari liik	Κατηγορία ηλεκτρονικής διάταξης απεικόνισης	Catégorie de dispositif d'affichage électronique
11.	Съотношение на размерите	Ratio de tamaño	Poměr stran	Størrelsesforhold	Seitenverhältnis	Suuste suhe	Λόγος διαστάσεων	Rapport de taille
12.	Разделителна способност на екрана (пиксели)	Resolución de la pantalla (en píxeles)	Rozlišení obrazovky (v pixelech)	Skærmløsning (pixel)	Bildschirmauflösung (Pixel)	Eraldusteravus (pikslites)	Ανάλυση οθόνης (pixel)	Résolution de l'écran (pixels)
13.	Διαγώνια на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčka obrazovky	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	Ekraani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
14.	Διαγώνια на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčka obrazovky	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	Ekraani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
15.	Видима площ на екрана	Superficie visible de la pantalla	Viditelná plocha obrazovky	Synligt skærmeareal	Sichtbare Bildschirmfläche	Ekraani nähtava osa pindala	Εμβαδόν ορατής οθόνης	Surface visible de l'écran
16.	Исползвана технология на панела	Tecnología usada en el panel	Použitá technologie panelů	Anvendt panelteknologi	Verwendete Panel- Technologie	Kasutatud ekraanitehnoloogia	Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης	Technologie d'affichage utilisée
17.	Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC)	Control automático de brillo (ABC) disponible	Dostupné automatické ovládní jasu (ABC)	Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)	Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden	Heleduse automaatne reguleerimine (Auto- matic Brightness Control, ABC)	Υπαρξη λειτουργίας αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)	Réglage automatique de la luminosité (ABC) disponible
18.	Наличие на датчик за гласово разпознаване	Sensor de reconocimiento vocal disponible	Dostupný snímač pro rozpoznávání hlasu	Stemmenegenkendesensor	Spracherkennungssensor vorhanden	Häälvastuse andur	Υπαρξη αισθητήρα αναγνώρισης φωνής	Capteur de reconnaissance vocale disponible
19.	Наличие на датчик за присъствие в помещението	Sensor de presencia disponible	Dostupný detektor přítomnosti v místnosti	Tilstedeværelsessensor	Anwesenheitssensor vorhanden	Liikumisandur	Υπαρξη αισθητήρα εντοπισμού παρουσίας	Capteur de présence disponible
20.	Честота на обновяване на изображението	Frecuencia de refresco de la imagen	Obnovovací frekvence obrazu	Opdateringsfrekvens	Bildwiederholffrequenz	Kujutise värskendussagedus	Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας	Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image
21.	Минимална гарантирана личност на актуализация на програмното осигуряване и базовото програмно осигуряване	Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware (hasta):	Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do):	Garanteret minimums- gang til software- og firmwareopdateringer (indtil)	Mindestens garantierte Software- und Firmware- Aktualisierungen (bis):	Tarkvara ja püsivara uuenduste mini- maalne tagatud kättesaadavus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενημε- ρώσεων λογισμικού και υλικολογισμικού (έως):	Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (jusqu'au):
22.	Минимална гарантирана личност на резервни части (до):	Disponibilidad mínima garantizada de pie- zas de recambio (hasta):	Minimální zaručená dostupnost náhrad- ních dílů (do):	Garanteret minimums- gang til reserve- dele (indtil)	Mindestens garantierte Verfü- gbarkeit von Ersatzteilen (bis):	Varuosade minimaalne tagatud kättesaada- vus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλα- κτικών (έως):	Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (jusqu'au):
23.	Минимална гарантирана поддръжка за продукта (до):	Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (hasta):	Minimální garantovaná podpora výrobku (do):	Garanteret minimums- gang til produkt- support (indtil)	Mindestens garantierte Produktunterstüt- zung (bis):	Minimaalne garanteeritud tootetugi (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (έως):	Assistance produit minimale garantie (jusqu'au):
24.	Тип на електрозахранващот	Tipo de fuente de alimentación	Typ napájení:	Strømforsyningstype	Art der Stromversorgung	Toiteallika liik:	Τύπος τροφοδοτικού:	Type d'alimentation:
i)	Стандартизирано външно захранващо устройство (включено в опа- ковката заедно с продукт а)	Стандартно наименование Fuente de alimentación externa normalizada (incluida en la caja del producto)	Normalizovaný vnější napájecí zdroj (jako sou- část balení i výrobku)	Standardiseret ekstern strømforsyning (leveret med produktet)	Genormtes externes Netzteil (in der Verkaufsverpackung enthalten)	Name der Norm	Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό (περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)	Alimentation externe normalisée (EPS) (incluse dans l'emballage du produit)
	Напрежение на входа	Tensión de entrada	Vstupní napětí	Indgangsspen- ding	Eingangsspan- nung	Sisendpinge	Τάση εισόδου	Tension d'entr ée
	Напрежение на изхода	Tensión de salida	Výstupní napětí	Udgangsspen- ding	Ausgangsspan- nung	Väljundpinge	Τάση εξόδου	Tension de sortie
ii)	Подходящо с- тандартизирано външно захранващо устройство (ак о не е включено в опаковката заедно с про- дукта)	Стандартно наименование Fuente de alimentación externa normalizada adecuada (si no está incluida en la caja del producto)	Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj (pokud není součástí balení výrobku)	Egnet standardiseret ekstern strømforsyning (ikke leveret med produktet)	Geeignetes externes Netzteil (nicht in der Verkaufsverpa- ckung enthalten)	Name der Norm	Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό (αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)	Alimentation externe normalisée appropriée (si non incluse dans l'emballage du produit)
	Необходимо напрежение на изхода	Tensión de salida requerida	Požadované výstupní napětí	Påkrævet udgangsspen- ding	Benøgtige Aus- gangsspannun g	Nõutav väljundpinge	Απαιτούμενη τάση εξόδου	Tension de sortie requise
	Необходим п- даван ток	Intensidad de corriente requerida	Požadovaný dodávaný proud	Påkrævet strø- mstyrke	Benøgtige Stromstärke	Nõutav voolutugevus	Απαιτούμενη παρεχόμενη έν- τταση ρεύματος	Intensité du courant à fournir
	Необходима чест- тот на то- ка	Frecuencia de salida requerida	Požadovaný kmitočet proudu	Påkrævet frekvens	Benøgtige Stromfren- quenz	Nõutav voolusagedus	Απαιτούμενη συχνότητα ρε- ύματος	Fréquence du courant requise

	HR	IT	LV	LT	HU	MT	NL		PL							
1.	Ime ili zaštitni znak dobavljača	Nome o marchio del fornitore	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas	A szállító neve vagy védjegye	Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu	Naam van de leverancier of handelsmerk		Nazwa dostawcy lub znak towarowy:							
2.	Dobavljачeva identifikacijska oznaka modela	Identificativo del modello del fornitore	Piegādātāja modeļa identifikators	Tiekėjo modelio žymuo	A szállító által megadott modellazonosító	Identifikatur tal-mudell tal-fornitur	Typeaanduiding van het model van de leverancier		Identyfikator modelu u dostawcy							
3.	Razred energetske učinkovitosti za standardni dinamički raspon (SDR)	Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)	Energoefektivitātes klase SDR (standarta dinamiskais diapazons)	Energijos vartojimo efektyvumo klasė bei standartinės dinaminės srities (SDR) veikiena	Energiahatékonysági osztály szabványos dinamikartomány (SDR) esetén	Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)	Energie-efficiëntieklasse voor SDR		Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)							
4.	Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)	Aktīvā režīmā pieprasītā jauda SDR (stan- darta dinamiskais diapazons)	Ijungties veiksenos galios poreikis veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikiena	Bekapcsolt üzemmód energiaigénye szab- ványos dinamikartomány (SDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- ghui għall-Medda Dinamika Standard (SDR)	Opgenomen vermogen in de gebruiks- stand voor SDR		Pobór mocy w trybie włą- czenia dla stan- dardowego zakresu dynamicznego (SDR)							
5.	Razred energetske učinkovitosti (HDR)	Classe di efficienza energetica (HDR)	Energoefektivitātes klase (HDR)	Energijos vartojimo efektyvumo klasė (HDR)	Energiahatékonysági osztály (HDR)	Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)	Energie-efficiëntieklasse (HDR)		Klasa efektywności energetycznej (HDR)							
6.	Snaga u uključenom stanju za način veli- kog dinamičkog raspona (HDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR)	Aktīvā režīmā pieprasītā jauda HDR (plašs dinamiskais diapazons) režīmam	Ijungties veiksenos galios poreikis veikiant didelės dinaminės srities (HDR) veikiena	Bekapcsolt üzemmód energiaigénye nagy dinamikartomány (HDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- ghui għall-Medda Dinamika Qawwija (HDR)	Opgenomen vermogen in de gebruiks- stand in HDR-modus		Pobór mocy w trybie włą- czenia dla szero- kiego zakresu dynamicznego (HDR)							
7.	Snaga u isključenom stanju	Potenza assorbita in modo spento	Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā (W)	Išjungties veiksenos galios poreikis	Kikapcsolt üzemmód, energiaigény	Domanda għall-enerġija fil-modalità mitfi	Opgenomen vermogen in uitstand		Pobór mocy w trybie wyłą- czenia							
8.	Snaga u stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by	Pieprasītā jauda gaidstāves režīmā (W)	Budėjimo veiksenos galios poreikis	Készenléti üzemmód, energiaigény	Domanda għall-enerġija fil-modalità standby	Opgenomen vermogen in stand-bystand		Pobór mocy w trybie czuwania							
9.	Snaga u umreženom stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by in rete	Pieprasītā jauda tīklīerosas gaidstāves režīmā (W)	Tinklinės budėjimo veiksenos galios poreikis	Hálózatrvezérelt készenléti üzemmód, energiaigény	Kategorija tal-unità tal-wiri elektronika	Opgenomen vermogen in netwerkgebo- den stand-bystand		Pobór mocy w trybie czuwania przy pod- łączeniu do sieci							
10.	Kategorija elektroničkog zaslona	Tipo di display elettronico	Elektroniskā displeja kategorija	Elektroninio vaizduoklio kategorija	Elektronikus kijelző kategória	Il-proprorzjon tad-daqs beelischern	Categorie elektronisch beeldscherm		Kategoria wyświetlacza elektronicznego							
11.	Omjer veličine	Rapporto dimensioni	Platuma/augstuma samērs	Dydžio santykis	Oldaralány	Ir-riżoluzzjoni tal-iskrin	Beeldverhouding		Format obrazu							
12.	Razlučivost zaslona (u pikselima)	Risoluzione dello schermo (pixel)	Ekrāna izšķirtspēja (pikseļos)	Ekranų sklyra (pikseliais)	Képernyőfelbontás (képpontok)	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermeresolutie (pixels)		Rozdzielczość ekranu (piksele)							
13.	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekranų įstrižainė	Képtáv	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal		Przekątna ekranu							
14.	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekranų įstrižainė	Képtáv	Erja tal-iskrin vizibilitā	Schermdiagonaal		Przekątna ekranu							
15.	Vidljivo područje zaslona	Superficie visibile dello schermo	Ekrāna redzamais laukums	Matomas ekranų plotas	Látható képernyőterület	It-teknologija užata tal-panell	Zichtbaar schermoppervlak		Widoczna powierzchnia							
16.	Tehnoloģija panela koja se koristi	Tecnologia del pannello	Izmantotā panelu tehnoloģija	Naudojama ekrano technologija	Alkalmazott paneltechnológia	Il-Kontrolli Awtomatiku tal-Luminosità (ABC) disponibbli	Gebruikte platte-schermtechnologie		Zastosowana technologia panelu							
17.	Automatska regulacija svjetline (ABC) je dostupna	Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile	Ir pieejama spilgtuma automātiska regulēšana (ABC)	Yra automatinio šviesčio reguliavimo (ABC) funkcija	Automatikus fényerő-szabályozó (ABC) rendelkezésre áll	Is-senser ta' rikonoxximent tal-vuči disponibbli	Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar		Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)							
18.	Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan	Sensore di riconoscimento vocale disponibile	Ir pieejams balss atpazīšanas sensors	Yra balso atpažinimo jutiklis	Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll	Senser tal-preženca disponibbli	Spraakherkennungssensor beschikbaar		Dostępność czujnika rozpoznawania mowy							
19.	Senzor prisutnosti u prostoriji je dostupan	Sensore di rilevamento di presenza disponibile	Ir pieejams klātbūtnes telpas sensors	Yra buvimo patalpoje jutiklis	Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll	Ir-rata ta' frekwenza tal-aġġ ornament tal-immagini	Aanwezigheidsensor beschikbaar		Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu							
20.	Učestalost osvežavanja slike	Tasso di frequenza di aggiornamento	Atēla atsvaidzes intensitāte	Vaizdo atnaujinimo dažnis	Képfirírási frekvencia	Id-disponibilità garantita	Beeldverversingsfrequentie		Częstotliwość odświeżania							
21.	Minimālā zajamčēna dostupnost ažuriranja softvera i integriranog softvera uređaja (do):	Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (fino al):	Programmatūras un aparātu programmatūras atjauninājumu minimālā garantētā pieejamība (līdz):	Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų	A szoftver- és firmware-frissítések garantált rendelkezésre állása legalább eddig (dátum):	Id-disponibilità garantita minima tal-ispare parts (sa):	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (tot en met):		Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramo- wania układowego (do):							
22.	Minimālā zajamčēna dostupnost rezerv- nih dijelova (do):	Disponibilità minima garantita delle parti di ricambio (fino al):	Rezerves daļu minimālā garantētā pieeja- mība (līdz):	Minimalus garantuotas galimybės gauti atsarginių dalių laikotarpis (iki):	A tartalmé alkatrészek garantált rendelkezésre állása legalább eddig (dátum):	L-appoġġ garantit minimu tal-prodott (sa):	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (tot en met):		Minimalna gwarantowana dostępność czę- ści zamiennych (do):							
23.	Minimālā zajamčēna potpora proizvodu (do):	Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto (fino al):	Ražojumu atbalsta minimālā garantētā pie- ejamība (līdz):	Minimalus garantuotas su gaminiu susijus- sios paslaugos laikotarpis (iki):	Garantált termékátogatás legalább eddig (dátum):	It-tip ta' provvista tal-elettriku prodott (sa):	Minimale gegarandeerde productonder- steuning (tot en met):		Minimalne gwarantowane wsparcie pro- duktu (do):							
24.	Vrsta napajanja:	Tipo di alimentatore	Barošanas avota tips	Maitinimo šaltinio tipas	A tápegység típusa:	Provvista tal-	Isem standard	Type voeding:								
I	Vanjsko normirano napajanje (priloženo uz proizvod)	Naslov norme Alimentatore esterno standardizzato (incluso nell'imballaggio del prodotto)	Nome standard	Standardizēts ārējais barošanas avots (iekļauts ražojuma komplektācijā)	Standarta nosaukums	Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (įdėtas į gaminio dėžę)	Standartinis pavadinimas	Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (įdėtas į gaminio dėžę)	Standartinis pavadinimas	Külső, szabványos nyos megfelelő áramforrás (ha a termék dobozban)	Szabvány neve	Il-vultaġġ tal-input	Externe gestandaardiseerde stroomvoorziening (in de doos van het product meegeleverd)	Naam van de standaard	Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny (dostarczony w opakowaniu z produktem)	Tytuł normy
		Izlazni napon	Tensione d'ingresso:	Ieejas spriegums	Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (įdėtas į gaminio dėžę)	Iėjimo įtampa	Bemeneti feszültség	Il-vultaġġ tal-output	Voedings-spanning							Napięcie wejściowe
		Izlazni napon	Tensione di uscita	Izejas spriegums	Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (įdėtas į gaminio dėžę)	Iėjimo įtampa	Kimeneti feszültség	Isem standard	Uitgangspanning							
II	Odgovaraјуće vanjsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod)	Naslov norme Alimentatore esterno standardizzato (incluso nell'imballaggio del prodotto)	Nome standard	Standardizēts ārējais barošanas avots (iekļauts ražojuma komplektācijā)	Standarta nosaukums	Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (įdėtas į gaminio dėžę)	Standartinis pavadinimas	Külső, szabványos nyos megfelelő áramforrás (ha a termék dobozban nem része)	Szabvány neve	Il-vultaġġ tal-output meħtieġ	Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening (indien niet in de doos van het product meegeleverd)	Naam van de standaard	Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny (jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)	Tytuł normy		
		Potreban izlazni napon	Tensione in uscita necessaria	Vajadzīgais izejas spriegums	Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (jei neįdėtas į gaminio dėžę)	Reikiama išėjimo įtampa	Előírt kimeneti feszültség	Il-kurrent tal-imwassaļ meh tieg	Vereiste uitgangspanning						Wymagane napięcie wyjściowe	
		Potrebná frekvencia struje	Frequenza di corrente necessaria	Vajadzīgā strāvas frekvence	Reikiamas srovės dažnis	Reikiama tiekiama srovė	Előírt szállított áram	Il-frekwenza tal-kurrent meħtieġa	Vereiste aangele- verde stroom							Wymagane czę- stość prądu

	PT	RO	SK	SL	FI	SV
1.	Marca comercial ou nome do fornecedor	Denumirea sau marca comercială a furnizorului	Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka	Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;	Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki	Leverantörens namn eller varumärke
2.	Identificador de modelo do fornecedor	Identificatorul de model al furnizorului	Identifikačný kód modelu dodávateľa	Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;	Tavarantoimittajan mallitunniste	Leverantörens modellbeteckning
3.	Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)	Clasa de eficiență energetică pentru inter- valul dinamic standard (SDR)	Trieda energetickej účinnosti pre štan- dardný dynamický rozsah (SDR)	Razred energijske uč inkovitosti za standar- dno dinamično območje (SDR)	Energiatohokkuusluokka vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)	Energieffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)
4.	Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR)	Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic standard (SDR)	Príkon v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja za stan- dardno dinamično območje (SDR)	Tehontarve päällä-tilassa vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)	Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)
5.	Classe de eficiência energética (HDR)	Clasa de eficiență energetică (HDR)	Trieda energetickej účinnosti (HDR)	Razred energijske uč inkovitosti (HDR)	Energiatohokkuusluokka (HDR)	Energieffektivitetsklass för HDR (High Definition Range)
6.	Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR)	Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic ridicat (HDR)	Príkon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR)	Tehontarve päällä-tilassa korkealla dyna- miikka- alueella (HDR)	Effektbehov i påläge för HDR (High Dynamic Range)
7.	Consumo de energia no modo desligado	Consumul de putere în modul oprit	Príkon v režime vypnutia	Zahtevana moč v stanju izključenosti	Tehontarve poissa päältä -tilassa	Effektbehov i fränläge
8.	Consumo de energia no modo de espera	Consumul de putere în modul standby	Príkon v režime pohotovosti	Zahtevana moč v stanju pripravljenosti	Tehontarve valmiustilassa	Effektbehov i standbyläge
9.	Consumo de energia no modo de espera em rede	Consumul de putere în modul standby în rețea	Príkon v režime pohotovosti pri zapojení v sieti	Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti	Tehontarve verkkovalmiustilassa	Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge
10.	Categoria de ecrã eletrónico	Categoria de afișaj electronic	Kategória elektronického displeja	Kategorija elektronskega prikazovalnika	Elektronisen näytön luokka	Kategori av elektronisk bildskärm
11.	Relação dimensional	Raportul de aspect	Pomer strán	Razmerje velikosti	Kokosuhde	Höjd-breddförhållande
12.	Resolução do ecrã (píxeis)	Rezoluția ecranului (pixeli)	Rozlíšení zobrazovacej jednotky (pixely)	Ločljivost zaslona (v pikslih)	Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)	Skärmupplösning (pixlar)
13.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal
14.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal
15.	Área visível do ecrã	Ária suprafeței vizibile a ecranului	Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky	Vidna površina zaslona	Näkyviissä oleva näyttöruudun alue	Synlig bildskärmsarea
16.	Tecnologia de painel utilizada	Tehnologia de afișare utilizată	Použitá technológia panelu	Uporabljena tehnologija panelov	Käytetty paneeliteknologia	Bildskärms teknik
17.	Controlo automático do brilho (CAB) disponível	Reglarea automată a luminozității (ABC) disponibilă	K dispozícii je automatická regulácia jasů (ABC)	Samodejno prilagajanje svetlosti (ABC)	Automaattinen kirkkaudensäätö käytettävissä	Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig
18.	Sensor de reconhecimento vocal disponível	Senzor pentru recunoaștere vocală disponibil	K dispozícii je snímač rozpoznávání řeči	Tipalo za prepoznavanje govora	Puheentunnistin käytettävissä	Sensor för taligenkänning tillgänglig
19.	Detetor de presença disponível	Senzor pentru prezență în încăperea disponibil	K dispozícii je snímač přítomnosti v místnosti	Tipalo prisotnosti v prostoru	Läsnäolotunnistin käytettävissä	Närvarosensor tillgänglig
20.	Frequência de atualização de imagem	Frecvența de reîmprospătare a imaginii	Obnovovací kmitočet obrazu	Stopnja pogostosti osveževanja slike	Kuvan virkistystaajuus	Bilduppdateringsfrekvens
21.	Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (até):	Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și firmware (până la):	Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (do):	Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivitysten taattu vähimmäissaatavuus (saakka):	Minsta garanterade tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (t.o.m.)
22.	Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (até):	Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (până la):	Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (do):	Varaosien taattu vähimmäissaatavuus (saakka):	Minsta garanterade tillgång till reservdelar (t.o.m.)
23.	Garantia mínima de apoio ao produto (até):	Asistență minimă garantată pentru produs (până la):	Minimálna zaručená podpora výrobkov (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za izdelke (do):	Tuotetuen taattu vähimmäissaatavuus (saakka):	Minsta garanterade produktsupport (t.o.m.)
24.	Tipo de fonte de alimentação:		Tip zdroja napájania:		Tip napajalnika:	
i	Fonte de alimentação externa normalizada (incluída na embalagem do produto)	Sursa de alimentare externă standardizată (inclusă în ambalajul produsului)	Externý normalizovaný zdroj napájania (ktorý je súčasťou balenia výrobku)	Štandardný názov	Zunanji standardizirani napajalniki (priloženi v embalaži izdelka)	Standardno ime
		Tensiunea de intrare	Tensiunea de ieșire	Vstupné napätie	Vhodna napetost	
		Tensiunea de ieșire	Výstupné napätie	Izhodna napetost		
ii	Fonte de alimentação externa normalizada adequada (não incluída na embalagem do produto)	Sursa de alimentare externă standardizată (dacă nu este inclusă în ambalajul produsului)	Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania (ak nie je súčasťou balenia výrobku)	Štandardný názov	Ustrezni standardizirani napajalniki (če ni priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime
		Tensiunea de ieșire necesară	Požadované výstupné napätie		Zahtevana izhodna napetost	
		Curentul furnizat necesar	Požadovaný prúd		Potrebna jakost toka	
		Frecvența curentului necesară	Požadovaná frekvencia prúdu		Potrebna frekvenca toka	